



Panasonic®

Mode d'emploi

Téléviseur à cristaux liquides

Numéro de modèle **TX-20LB5F**



L'image qui apparaît ici sur l'écran du téléviseur est une illustration.

Veillez lire ce mode d'emploi avant de vous servir de votre appareil, puis conservez-le en lieu sûr.

Français

TQB0E0245D

Bienvenue

Cher client Panasonic,

Nous espérons que vous apprécierez votre nouveau téléviseur pendant de nombreuses années. La section **Guide de mise en route rapide** au début de ce manuel vous permettra d'utiliser votre téléviseur aussi rapidement que possible. Nous vous recommandons de prendre ensuite le temps de lire le manuel entier et de le conserver pour le consulter lorsque vous explorez les fonctions sophistiquées qu'offre ce téléviseur.

Table des matières

Avertissements et précautions	3	Configuration manuelle (par le panneau avant) ...	15
Accessoires	3	Formats d'image	16
Mise en place des piles de la télécommande.....	4	Image fixe	17
Orientation verticale de l'écran	4	Fonction magnétoscope /	
Guide de mise en route rapide	5	lecteur de vidéodisques DVD	18
Commandes de base: panneau avant		Fonction Télétexte	19
et télécommande	6	Connexions Audio / Vidéo	21
Utiliser les menus sur écran	7	Comment raccorder le casque à la prise de	
Menu image.....	8	casque	21
Menu son.....	9	Comment raccorder de la prise Péritel AV1	22
Menu configuration	10	Comment raccorder les prises d'entrée AV2	22
Menu réglages – Présentation générale	11	Informations sur les prises Peritel et S-Vidéo.....	22
Menu réglages – Programme sélection.....	12	Diagnostic des pannes	23
Ajouter / supprimer une chaîne	12	Entretien	23
Déplacer une chaîne	12	Caractéristiques	24
Régler une chaîne	12		
Renommer une chaîne	13		
Verrouiller une chaîne	13		
Modifier le système audio d'une chaîne	13		
Menu réglages – Configuration automatique	14		
Menu réglages – Configuration manuelle.....	15		

Avertissements et précautions

- Ce téléviseur est conçu pour fonctionner sur le courant 15 V C.C. délivré par un adaptateur qui fonctionne sur 100-240 V, 50 / 60 Hz, C.A.
- Pour éviter tout risque de décharge électrique ou d'incendie, n'exposez jamais ce téléviseur à la pluie ou à une source d'humidité excessive. En particulier, ne l'éclaboussez pas et ne placez pas de récipient plein, par exemple un vase sur son sommet.
- **ATTENTION: HAUTE TENSION!!!**
Ne retirez jamais le capot arrière pour ne pas laisser sans protection les pièces sous tension. Le téléviseur ne contient aucune pièce pouvant être remplacée par l'utilisateur. Assurez vous un accès facile à la prise du câble d'alimentation.
- **Jeux vidéo / Ordinateurs**
Une utilisation prolongée des jeux TV ou des ordinateurs personnels connectés à toute TV peut entraîner une 'image fantôme' à l'écran. Ce genre de phénomène lié au panneau LCD peut être limité en observant les règles suivantes:
 - Réduire la luminosité et le contraste au minimum.
 - Ne pas laisser une même image affichée trop longtemps, car cela peut laisser une trace permanente sur l'écran.
 - Faites attention en particulier aux écrans statiques de logo, de certains jeux, des ordinateurs, du télétexte, affichés en mode 4:3.
 - Ce type de dégradation n'est pas un dysfonctionnement et n'est donc pas couvert par la garantie Panasonic.
- L'interrupteur On / Off de ce téléviseur ne coupe pas entièrement son alimentation. Retirez la fiche

d'alimentation de la prise secteur avant de brancher ou débrancher des câbles, ou si le téléviseur n'est pas utilisé pendant une longue période.

Note:

Si l'appareil n'est pas éteint au moment où le canal sur lequel il est calé arrête d'émettre, il passe automatiquement en mode veille au bout de 30 minutes. Toutefois, cette fonction est inopérante lorsque le téléviseur est en mode AV.

• Entretien du coffrage et de l'écran LCD

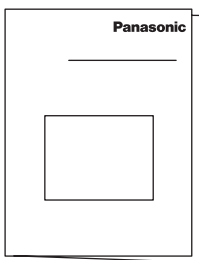
Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Vous pouvez nettoyer le coffrage de l'appareil et l'écran LCD à l'aide d'un chiffon doux humidifié avec du détergent doux et de l'eau. N'utilisez pas de solvant contenant du benzène ou du pétrole.

- Lorsque la température ambiante est basse, il peut falloir un certain temps pour que l'image atteigne sa luminosité normale, mais cela n'est pas un dysfonctionnement. (Au bout d'un court moment, la luminosité devient normale.)
- Pour prévenir les pannes éventuelles de composants, il est essentiel que le téléviseur soit bien ventilé ; nous vous recommandons de laisser tout autour de l'appareil un espace de 10 cm, même s'il est placé dans un meuble ou entre deux étagères.
- Évitez d'exposer le téléviseur à la lumière directe du soleil ou à d'autres sources de chaleur. Pour réduire les risques d'incendie, ne placez jamais une bougie ou une flamme nue sur ou près du téléviseur.

Accessoires

Vérifiez que vous disposez bien des accessoires suivants

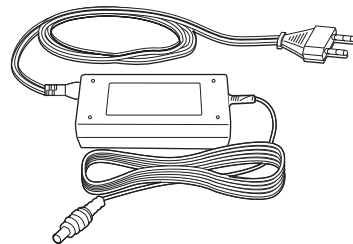
Mode d'emploi



Télécommande (EUR7636080)



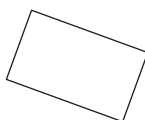
Adaptateur secteur et cordon d'alimentation
Adaptateur secteur: (NOJZHK000011)
Cordon d'alimentation: (4859910110)



Piles pour télécommande (2 x R6 (UM3))

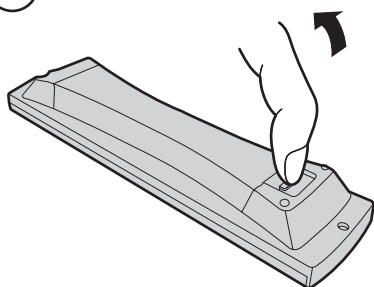


Carte Européenne de Garantie



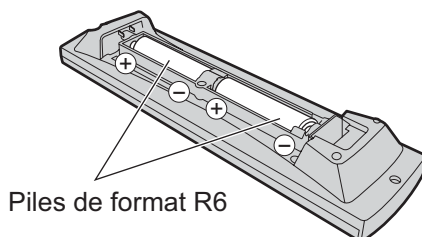
Mise en place des piles de la télécommande

①



Tirez et tenez le crochet, puis ouvrez le couvercle des piles.

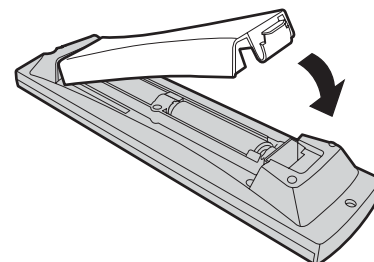
②



Piles de format R6

Mettez les piles à l'intérieur – bien respecter la polarité correcte.

③



Remettez le couvercle en place.

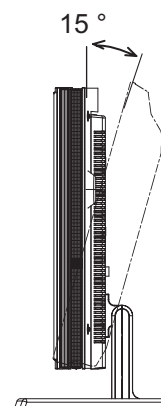
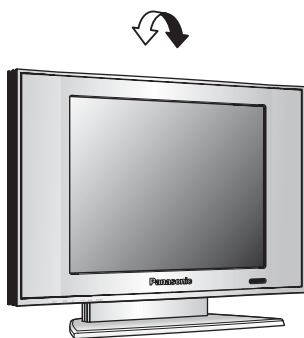
- Assurez-vous que les piles sont correctement installées.
- Ne mélangez pas piles neuves et piles usées. Retirez immédiatement les piles usées.
- N'utilisez pas de piles de types différents, p. ex des piles alcalines et au manganèse et n'utilisez pas de piles rechargeables (Ni-Cad).

Orientation verticale de l'écran

Ajustez l'angle du panneau LCD sur l'angle désiré.

Le panneau LCD peut être ajusté dans les sens suivants :

15 ° vers l'arrière

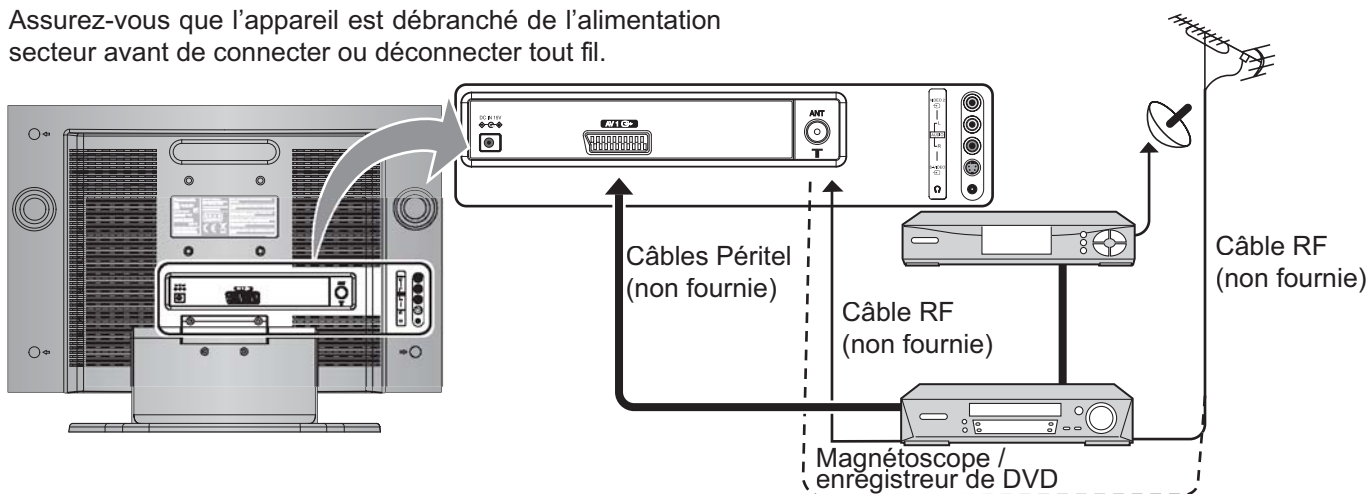


(Vue latérale)

Guide de mise en route rapide

1 Raccordement et options de configuration

Assurez-vous que l'appareil est débranché de l'alimentation secteur avant de connecter ou déconnecter tout fil.



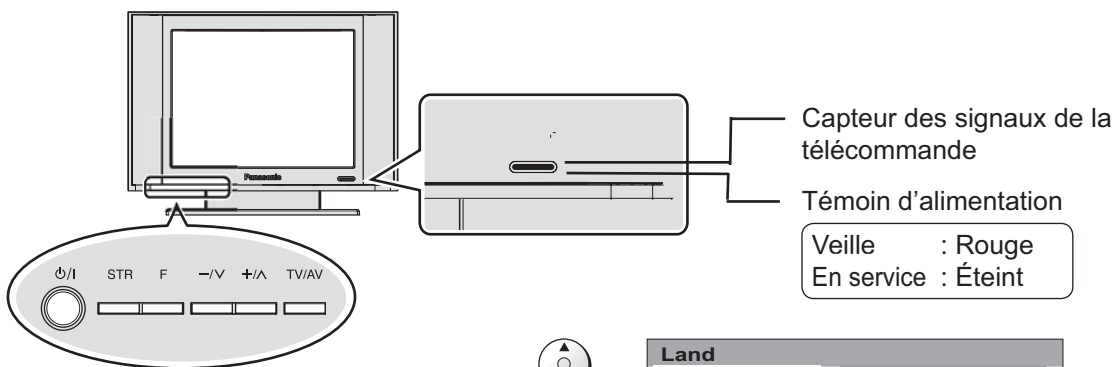
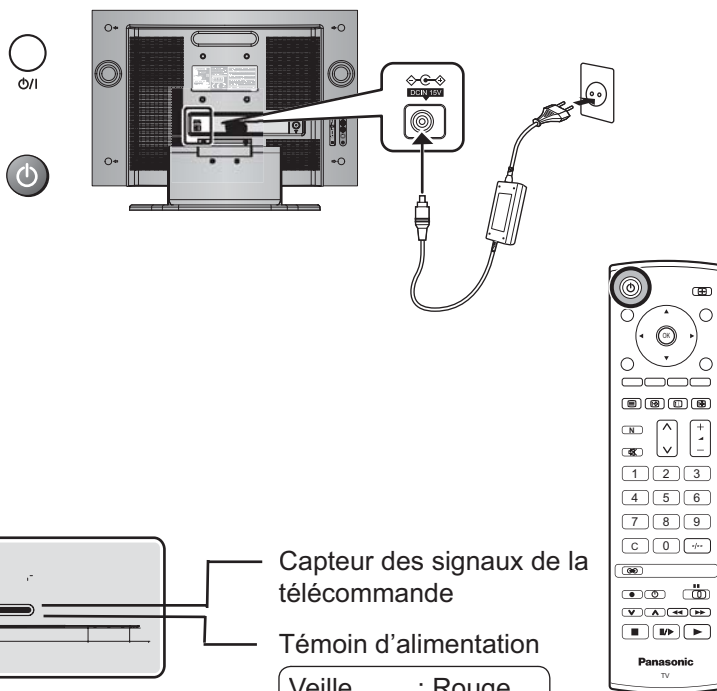
Raccordez l'antenne et branchez l'équipement auxiliaire.

2 Raccordez le téléviseur à l'adaptateur C.A. et sa prise principale à la prise murale.

Appuyez sur l'interrupteur du téléviseur pour le mettre sous tension.

Pour faire passer le téléviseur en mode de veille, appuyez sur la touche de la télécommande.

Le téléviseur peut être allumé en appuyant de nouveau sur la touche s'il a été placé en mode de veille.



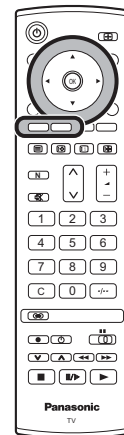
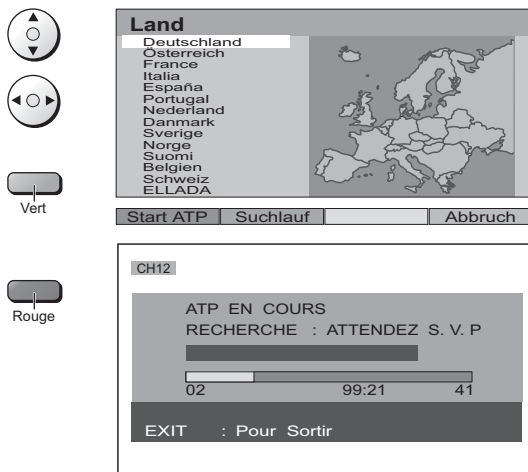
3 Sélectionnez votre pays.

Pour la Belgique, la Suisse et l'Europe de l'est, sélectionnez la langue désirée.

Si vous désirez configurer les chaînes manuellement, appuyez sur le bouton **Vert**. Page 15.

Appuyez sur le bouton **Rouge** pour réaliser la **Recherche auto**.

La Recherche auto va commencer, les chaînes sont identifiées et mémorisées.



Commandes de base: panneau avant et télécommande

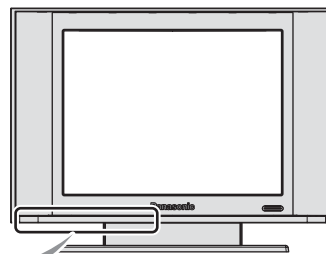
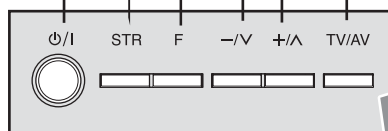
F (sélection des fonctions)
Affichage des fonctions sur l'écran, utiliser de façon répétée pour sélectionner les fonctions: **Volume, Contraste, Luminosité, Couleur, Netteté, Teinte** (en mode **NTSC**), **Grave, Aigu, Balance** et **Réglage manuel**.

STR (mémorisation normalisée)
Permet de mémoriser les paramètres de réglage des fonctions.

Interrupteur **On / Off**

Augmente ou diminue la position de programme d'une unité. Lorsqu'une fonction est déjà affichée, appuyez pour augmenter ou diminuer d'une unité la fonction sélectionnée. En mode **Veille**, **allume** le téléviseur.

Touche **TV/AV** (page 21)



Touche **Marche / Arrêt** d'état de veille
Mise à l'état de veille du téléviseur.

Touche **État**
Appuyez pour afficher l'information d'état concernant la position de la chaîne actuelle, le nom de la chaîne, le numéro de canal, le mode MPX, le Système de réception, le mode Aspect et le tableau des chaînes.
Appuyez à nouveau pour retirer l'information.

Curseurs permettant les sélections et réglages.

Touche de menu
Pour accéder aux menus **Image, Son** et **Configuration**. (page 7-10)

Bouton **Télétexte** (page 19, 20)

Bouton **N** (normaliser)

Remet toutes les valeurs à leur niveau par défaut.

Touche augmentation / diminution de canal

Coupure du son

Accès direct aux canaux
Pendant l'utilisation normale du téléviseur ou à partir des menus **Réglage, Programme sélection** ou **Réglage manuel**, appuyez et entrez le canal voulu à l'aide des touches numériques.

Ambiance **Oui / Non** (page 9)

Touche de commande **Aspect** (page 16, 17)

Sélection entre modes téléviseur et entrée Audio / Vidéo. (page 21)

Appuyez pour valider les sélections et choix.

Sortie du mode.

Touches colorées qui servent à la sélection, à la navigation et à l'exécution de diverses fonctions.

Touche **Maintien de la page / Arrêt sur image** (page 17, 19)

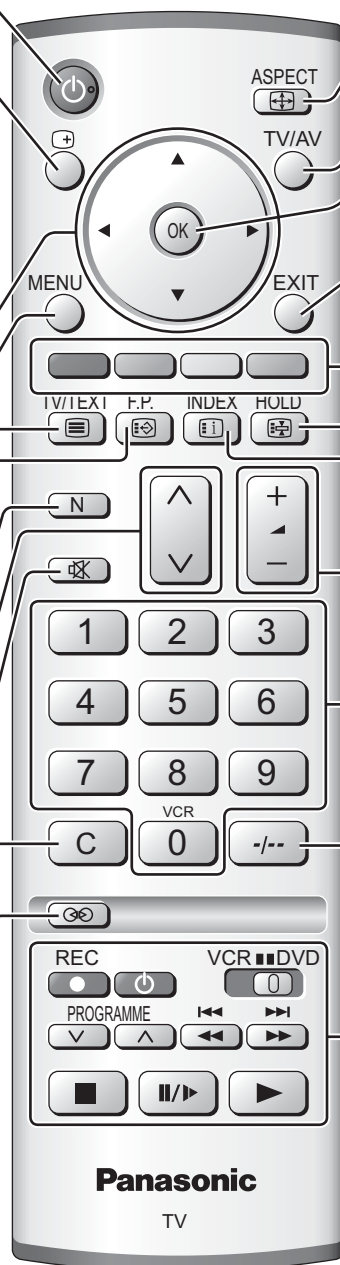
Touche **Index de texte** (page 20)

Touche augmentation / diminution du volume

Touches de changement de programme / chaîne (0-9) et touche **Télétexte**. (page 19, 20)
En mode **Veille**, **allume** le téléviseur.

Sélection des chaînes à deux chiffres (10-99) à l'aide des touches numériques.

Touches **magnétoscope / Lecteur de disques DVD** (page 18)



Utiliser les menus sur écran

De nombreuses fonctions disponibles sur ce téléviseur peuvent être accédés sur les menus affichés à l'écran. Utilisez la télécommande comme indiqué ci-dessous pour accéder et régler les fonctions selon vos souhaits.

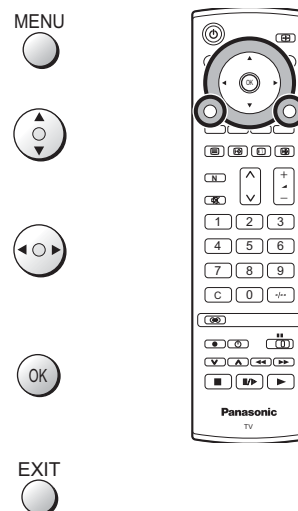
La touche **MENU** est utilisée pour ouvrir les menus principaux et aussi pour retourner au menu précédent.

Les touches de curseur vers le haut et le bas sont utilisées pour déplacer le curseur et sélectionner des menus.

Les curseurs gauche et droit permettent d'accéder aux menus, d'ajuster les niveaux ou de sélectionner les différentes options.

Le bouton **OK** est utilisé en conjonction avec plusieurs fonctions pour enregistrer des valeurs après avoir fait des modifications ou défini des options.

Le bouton **EXIT** permet de sortir du système de menu et de revenir à l'écran TV normal.



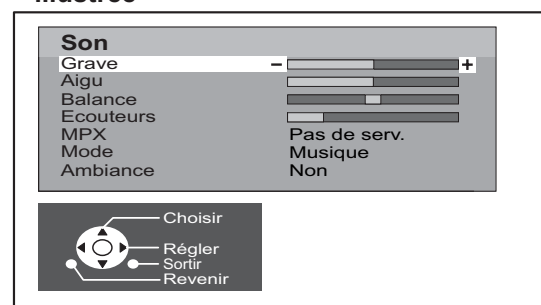
AIDE À L'ÉCRAN Boîte d'instructions illustrée



Une fenêtre d'aide à l'écran est affichée à chaque fois qu'un menu apparaît sur le téléviseur. Cette fenêtre d'aide indique les touches de la télécommande qui sont utilisées pour naviguer dans le menu indiqué. Consultez la description des fonctions des boutons ci-dessus.

Note:

La fenêtre d'aide n'est pas illustrée dans les images des menus de ce guide, uniquement par manque de place.



Note: MPX n'est pas AV.

Menu image

Appuyez sur la touche **MENU**.

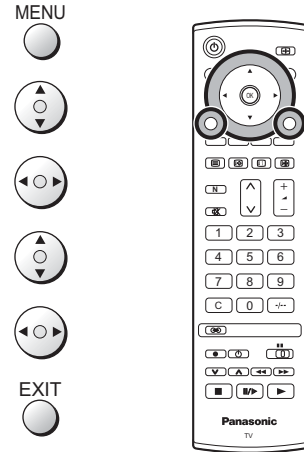
Passez à **Image**.

Accédez à **Image**.

Passez à l'option choisie.

Réglez l'option choisie ou accédez au menu choisi.

Appuyez sur le bouton **EXIT** à tout moment pour revenir à la télévision.



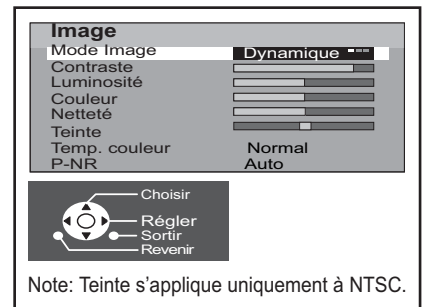
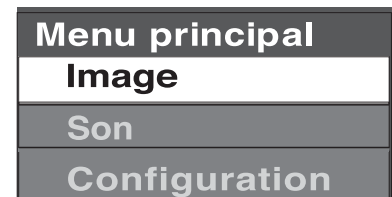
Mode Image

Le menu Mode image vous permet de sélectionner trois configurations différentes pour l'écran: **Dynamique, Normal** et **Cinéma**.

Pour chaque mode d'écran, le Contraste, la Luminosité, la Couleur, la Netteté, la Teinte (seulement pour NTSC), la Temp. couleur et la P-NR peuvent être réglés et enregistrés selon vos préférences. (par exemple, vous voudrez peut-être des paramètres différents pour regarder des émissions sportives, des films, des actualités etc.)

La modification de tout paramètre d'un mode image affectera toutes les sources de signal : RF, AV1 et AV2. Les modifications sont enregistrées automatiquement.

Ces trois modes analysent et traitent l'image afin de l'optimiser automatiquement.



Contraste, Luminosité, Couleur, Netteté

Augmentez ou diminuez le niveau de ces options selon votre préférence.

Teinte

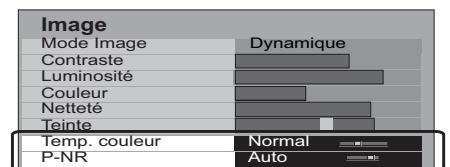
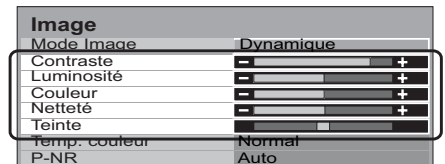
Lorsqu'une source de signal NTSC est connectée au téléviseur, vous pouvez régler le ton de l'image selon votre préférence.

Temp. couleur

Vous permet de régler la température des couleurs de l'image. Vous avez le choix entre **Froid, Normal** et **chaud**.

P-NR

Réduit automatiquement les bruits de l'image. Il est possible de changer en utilisant les touches ◀ ▶



Menu son

Appuyez sur la touche **MENU**.

Passez à **Son**.

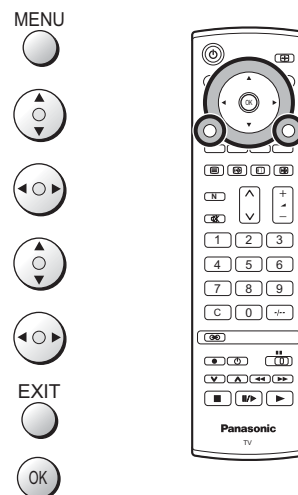
Accédez à **Son**.

Passez à l'option choisie.

Réglez l'option choisie ou accédez au menu choisi.

Appuyez sur le bouton **EXIT** à tout moment pour revenir à la télévision.

Lorsque vous appuyez sur le bouton **OK** après avoir réglé une fonction, cette valeur est enregistrée comme valeur par défaut (elle remplacera la valeur réglée en usine).



Grave Augmente ou diminue le niveau pour rendre le son plus ou moins grave.

Aigu Augmente ou diminue le niveau pour rendre le son plus ou moins aigu.

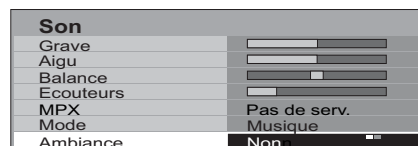
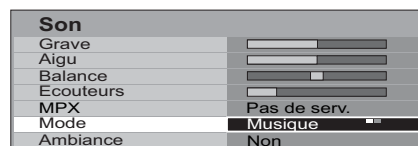
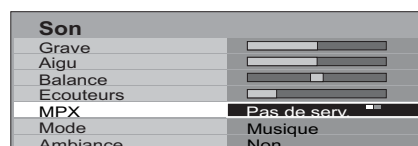
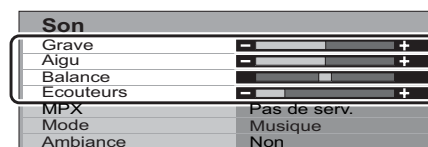
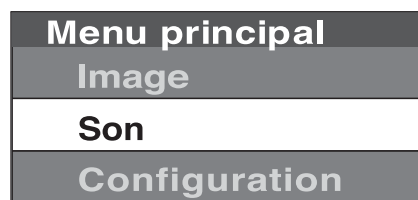
Balance Vous pouvez régler la balance du son entre le haut-parleur droit et gauche selon votre position d'écoute.

Ecouteurs Peut être réglé indépendamment des haut-parleurs, ce qui permet à chacun d'écouter à un niveau qui leur convient.

MPX Généralement réglé sur **Stéréo** pour donner la meilleure reproduction, mais si la réception se détériore ou si le service n'est pas disponible, **Mono**. Vous pouvez également sélectionner **Mono (M1)** et **(M2)** si le signal transmis est mono.

Mode Pendant un programme musical ou une pièce de théâtre, la qualité sonore peut être améliorée en choisissant **Musique** ou **Parole**.

Ambiance La fonction Ambiance fournit un rehausseur dynamique qui simule des effets spatiaux évolués. La touche **Ambiance** permet aussi d'alterner entre les deux réglages.



Menu configuration

Appuyez sur la touche **MENU**.

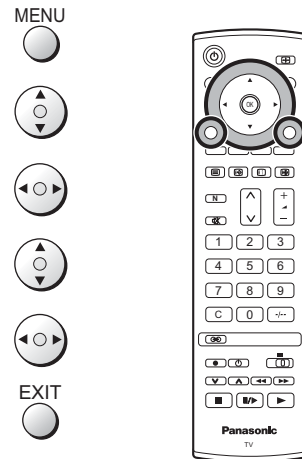
Passez à **Configuration**

Accédez à **Configuration**.

Passez à l'option choisie.

Réglez l'option choisie ou accédez au menu choisi.

Appuyez sur le bouton **EXIT** à tout moment pour revenir à la télévision.



Minuterie veille Vous permet d'éteindre le téléviseur à un moment prédéfini allant de 0 à 90 minutes par intervalles de 15 minutes.

Langue de texte Sélectionnez le jeu de caractères afin d'avoir tous les caractères nécessaires pour le texte des pages télétextes (par exemple, caractères cyrilliques etc.).

Mode Langues

Ouest: anglais, français, allemand, grec, italien, espagnol, suédois, turc

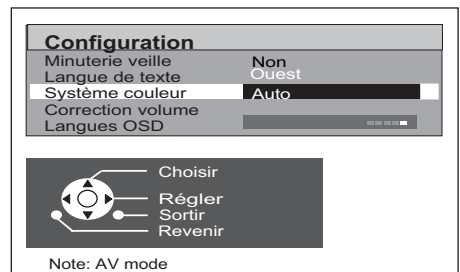
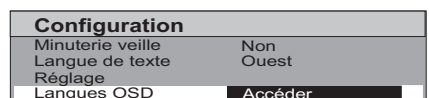
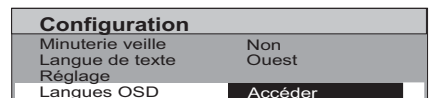
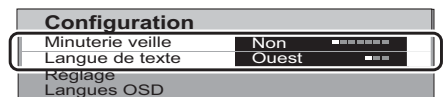
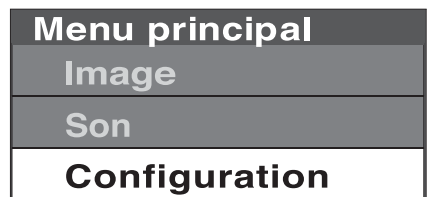
Est1: tchèque, anglais, estonien, letton, roumain, russe, ukrainien

Est2: tchèque, anglais, allemand, hongrois, letton, polonais, roumain

Réglage Donne accès à de nombreuses autres fonctions, y compris **Programme sélection** et **Recherche auto**. Page 12-14.

Langues OSD Lorsque vous installez le téléviseur pour la première fois, la langue d'affichage à l'écran est définie selon votre choix de pays. **Langues OSD** vous permet de modifier la langue utilisée pour les affichages à l'écran.

Système couleur Le standard de couleur est indiquée en mode **AV**. Page 11.



Menu réglages – Présentation générale

Appuyez sur la touche **MENU**.

Passez à **Configuration**.

Accédez à **Configuration**.

Passez à **Réglage**.

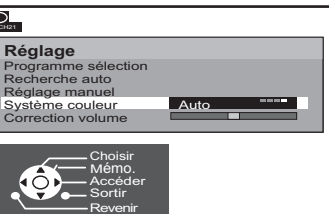
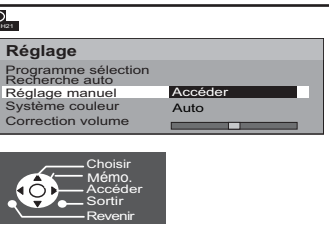
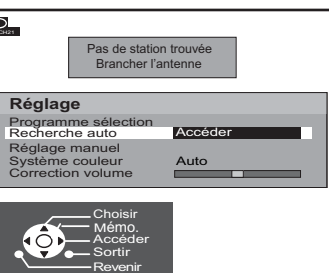
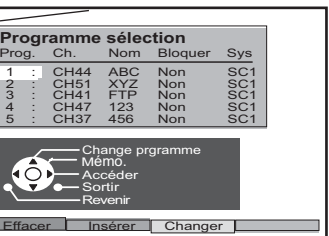
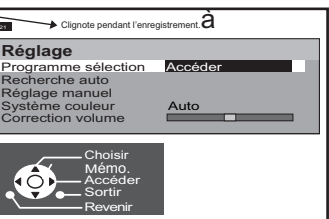
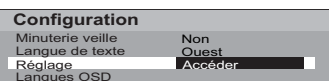
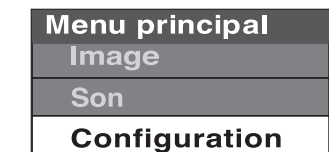
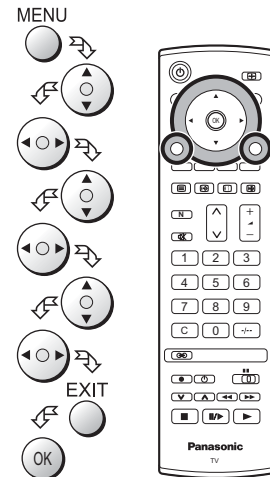
Accédez à **Réglage**.

Passez à l'option de menu choisie.

Réglez l'option choisie ou accédez au menu choisi.

Appuyez sur le bouton **EXIT** à tout moment pour revenir à la télévision.

Lorsque vous appuyez sur le bouton **OK** après avoir réglé une fonction, cette valeur est enregistrée comme valeur par défaut (elle remplacera la valeur réglée en usine).



- Programme sélection** Vous permet de personnaliser vos programmes (ajouter ou supprimer une position par exemple). Page 12, 13.
- Recherche auto** Vous permet de recommencer le réglage automatique du téléviseur. Utile si vous déménagez et que vous désirez régler votre téléviseur sur les chaînes locales. Page 14.
- Réglage manuel** Permet de régler manuellement la position de chaque programme. Page 15.
- Système couleur** Vous permet de sélectionner la norme de transmission correcte pour le signal reçu.
- Correction volume** Vous permet de régler le volume de chaînes spécifiques. Utilisez cette fonction si le volume varie beaucoup d'une chaîne à l'autre. En réglant le volume d'une chaîne pour l'amener au niveau des autres chaînes, vous n'aurez pas à régler le volume chaque fois que vous changez de chaîne.

Menu réglages – Programme sélection

Appuyez sur la touche **MENU**.

Passez à **Configuration**

Accédez à **Configuration**.

Passez à **Réglage**.

Accédez à **Réglage**.

Passez à **Programme sélection**.

Accédez à **Programme sélection**.

Passez à la position de programme choisie (par exemple Prog. 3).

Faites les changements nécessaires, par exemple donner un autre nom à une chaîne (voir la procédure adaptée ci-dessous).

Appuyez sur le bouton **EXIT** à tout moment pour revenir à la télévision.

Lorsque vous appuyez sur le bouton **OK** après avoir réglé une fonction, cette valeur est enregistrée comme valeur par défaut.

MENU



EXIT



Ajouter / supprimer une chaîne

Déplacez le curseur sur la chaîne à effacer ou ajouter.



Appuyez sur le bouton **Vert** pour ajouter une chaîne à la position, ou bien le bouton **Rouge** pour supprimer une chaîne.



Appuyez à nouveau sur le même bouton pour confirmer votre décision.

Programme sélection				
Prog.	Ch.	Nom	Bloquer	Sys
1	CH44	ABC	Non	SC1
2	CH51	XYZ	Non	SC1
3	CH41	FTP	Non	SC1
4	CH47	123	Non	SC1
5	CH37	456	Non	SC1

Insérer Annuler

Déplacer une chaîne

Déplacez le curseur sur la chaîne à déplacer.



Appuyez sur le bouton **Jaune**.



Choisissez la nouvelle position de la chaîne.



Appuyez à nouveau sur le bouton **Jaune** pour confirmer votre décision.

Programme sélection				
Prog.	Ch.	Nom	Bloquer	Sys
1	CH44	ABC	Non	SC1
2	CH51	XYZ	Non	SC1
3	CH41	FTP	Non	SC1
4	CH47	123	Non	SC1
5	CH37	456	Non	SC1

Confirmer Annuler

Régler une chaîne

Passez à la colonne **Ch.**



Augmentez ou diminuez le numéro de la chaîne (vous verrez le téléviseur se régler sur le nouveau numéro lorsque vous le modifiez) ou bien utilisez le bouton **C** pour Accès direct aux chaînes. Page 6.



Appuyez sur **OK** pour enregistrer ce changement.



Programme sélection				
Prog.	Ch.	Nom	Bloquer	Sys
1	CH44	ABC	Non	SC1
2	CH51	XYZ	Non	SC1
3	CH41	FTP	Non	SC1
4	CH47	123	Non	SC1
5	CH37	456	Non	SC1

Menu réglages – Programme sélection

Renommer une chaîne

Positionnez-vous sur le **Nom**.



Choisissez le nouveau caractère. La case en bas de l'écran indique le caractère actuellement choisi.



Positionnez-vous sur le second caractère.



Continuez jusqu'au changement complet du nom.

Appuyez sur **OK** pour enregistrer le nouveau nom.



Programme sélection				
Prog.	Ch.	Nom	Bloquer	Sys
1	: CH44	█	Non	SC1
2	: CH51	XYZ	Non	SC1
3	: CH41	FTP	Non	SC1
4	: CH47	123	Non	SC1
5	: CH37	456	Non	SC1

ABCDEFGHIJKLMNQRST
UVWXYZ+-. 0123456789

Verrouiller une chaîne

Vous pouvez verrouiller une chaîne pour empêcher qu'on y accède.

Positionnez-vous sur la colonne **Bloquer**.



Choisissez entre Verrou **Oui** et Verrou **Non**.



Appuyez sur **OK** pour enregistrer la nouvelle valeur.



Programme sélection				
Prog.	Ch.	Nom	Bloquer	Sys
1	: CH44	ABC	Non	SC1
2	: CH51	XYZ	Non	SC1
3	: CH41	FTP	Non	SC1
4	: CH47	123	Non	SC1
5	: CH37	456	Non	SC1

Note:

Quand une position de programme est bloquée, l'accès direct au canal en utilisant la touche **C** et les touches numériques de la télécommande n'est pas disponible.

Modifier le système audio d'une chaîne

Vous pouvez modifier le système audio utilisé pour une chaîne.

Positionnez-vous sur la colonne **Sys**.



Choisissez le système de son voulu:



SC1 : PAL B, G, H / SECAM B, G

SC2 : PAL I

SC3 : PAL D, K / SECAM D, K

F : SECAM L / L'









Appuyez sur **OK** pour enregistrer la nouvelle valeur.

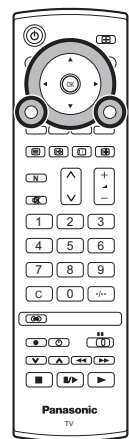


Programme sélection				
Prog.	Ch.	Nom	Bloquer	Sys
1	: CH44	ABC	Non	SC1
2	: CH51	XYZ	Non	SC1
3	: CH41	FTP	Non	SC1
4	: CH47	123	Non	SC1
5	: CH37	456	Non	SC1

Menu réglages – Configuration automatique

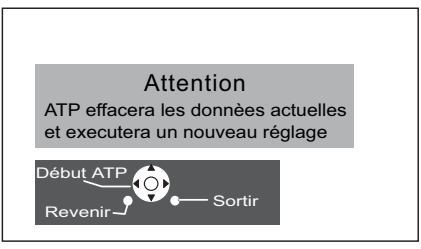
Recherche auto peut recommencer le réglage automatique de votre téléviseur. Cette fonction est utile si vous déménagez par exemple et si vous désirez régler votre téléviseur pour qu'il reçoive les chaînes locales.

- ➔ Appuyez sur la touche **MENU**. 
- Passez à **Configuration**. 
- Accédez à **Configuration**. 
- Passez à **Réglage**. 
- Accédez à **Réglage**. 
- Passez à **Recherche auto**. 
- Accédez à **Recherche auto**. 
- Appuyez pour confirmer et commencer. 



Notes:

- Si vous passez à l'étape suivante, toutes les informations de réglage seront effacées (toutes les chaînes et leur position enregistrées dans la mémoire de votre téléviseur seront effacées pour permettre aux nouvelles valeurs d'être enregistrées).
- Si vous quittez cette procédure à ce moment-là et avant la fin de **Recherche auto**, aucune position de chaîne ne sera enregistrée. Recommencez et terminez la procédure ATP pour effectuer le réglage de votre téléviseur.




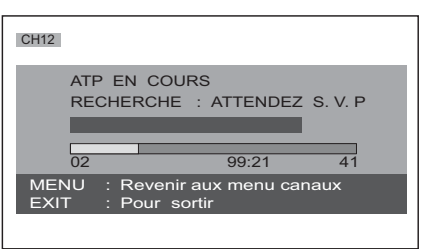
- Sélectionnez votre pays. 
- Appuyez sur le bouton pour lancer **Recherche auto**. 



Le téléviseur va chercher, identifier et trier dans l'ordre les chaînes de télévision locales.

Une fois cette opération terminée, le téléviseur affichera la chaîne qui occupe maintenant la position 1.

- Appuyez sur le bouton **EXIT** à tout quel moment pour revenir à la télévision (lisez bien la **Notes** de la procédure ci-dessus). 



Menu réglages – Configuration manuelle

Vous pouvez recommencer le réglage de chaînes individuelles:

Appuyez sur la touche **MENU**.

Passez à **Configuration**

Accédez à **Configuration**

Passez à **Réglage**.

Accédez à **Réglage**.

Passez à **Réglage manuel**.

Entrez dans **Réglage manuel**.

Sélectionnez la position de programme désirée.

Commencez le réglage.

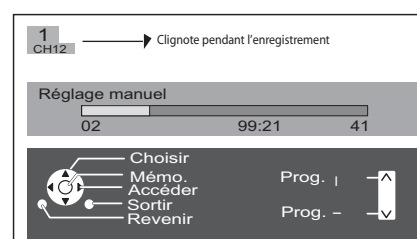
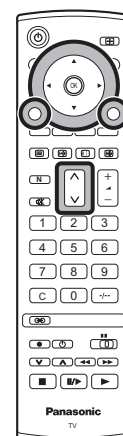
Quand le programme voulu est localisé, appuyez sur **OK** pour mémoriser. La position de la chaîne clignotera.

Appuyez sur le bouton **EXIT** à tout moment pour revenir à la télévision.

Note:

Si le magnétoscope est connecté au téléviseur uniquement par un câble RF, choisissez la position de chaîne "0" pour faire l'accord sur les signaux du magnétoscope.

MENU



Configuration manuelle (par le panneau avant)

Il est possible d'utiliser les touches du panneau de commande en bas de votre téléviseur à cristaux liquides pour accorder des positions de programme individuelles:

Appuyez sur la touche **F** jusqu'à obtention du menu **Réglage manuel**.

Appuyez sur la touche **-/V** ou **+/\A** pour accéder au Menu Réglage.

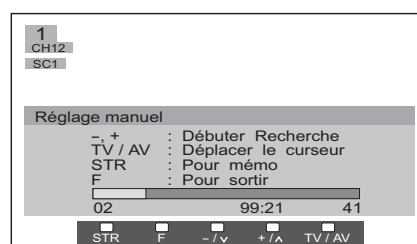
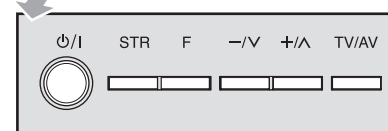
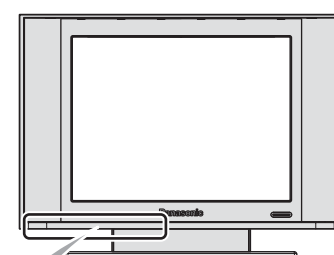
Appuyez sur la touche **TV/AV** pour alterner entre **Changer programme**, **Recherche** ou **Changer système TV**.

Appuyez sur **-/V** ou **+/\A** pour changer de position de programme, commencer la recherche ou changer le système TV.

Quand la chaîne voulue est localisée, appuyez sur **STR** pour mémoriser. La position de la chaîne clignotera.

Répétez la procédure ci-dessus pour régler chaque position.

Appuyez sur le bouton **F** à tout moment pour revenir à la télévision.



Formats d'image

Ce téléviseur vous permet de regarder l'image au meilleur format, y compris les images grand écran format cinéma.

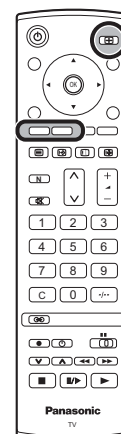
Appuyez plusieurs fois sur le bouton **ASPECT** pour passer entre les trois options d'aspect :

Panasonic Auto, 4:3, 16:9

Appuyez sur le bouton **ASPECT** puis utilisez le bouton **Rouge** ou **Vert** pour faire défiler les trois options d'aspect dans une direction ou dans l'autre.

Note:

En mode NTSC (Play back), les trois aspects suivants sont disponible:
Panasonic Auto, 4:3, 16:9



Panasonic Auto

Panasonic Auto choisit le meilleur format pour que l'image occupe tout l'écran, en suivant une procédure en quatre étapes pour vérifier si l'image est une image grand écran.

Si **Panasonic Auto** détecte un signal grand écran, il adopte le mode grand écran 16:9. Si **Panasonic Auto** ne détecte pas un signal grand écran, votre téléviseur optimise l'image pour la rendre la plus agréable possible à regarder.

Le texte qui s'affiche à l'écran indique comment **Panasonic Auto** a décidé quel format utiliser:

Panasonic Auto adopte le format grand écran 16:9.

"Panasonic Auto" apparaît en haut à gauche de l'écran si le téléviseur détecte une bande noire en haut et en bas de l'image.

Panasonic Auto choisit le meilleur format et agrandit l'image pour qu'elle occupe tout l'écran. Plus l'image est sombre, plus cette procédure prendra longtemps (jusqu'à plusieurs minutes).

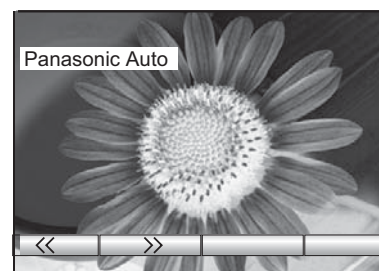
Vous pouvez également choisir manuellement l'un des autres formats disponibles.

Notes:

- En mode Panasonic Auto, si vous rencontrez des problèmes au niveau des dimensions de l'image lorsque vous regardez des vidéos en format grand écran, le tracking de votre magnétoscope a peut-être besoin d'être réglé (consultez le manuel de votre magnétoscope).
- Le format grand écran de différents films et émissions peut varier. Si les dimensions sont supérieures à un format 16:9 standard, une bande noire apparaîtra peut-être en haut et en bas de votre écran.



"Panasonic Auto" apparaît en haut à gauche de l'écran. Le système choisit le meilleur format et l'image est agrandie pour qu'elle remplisse tout l'écran.

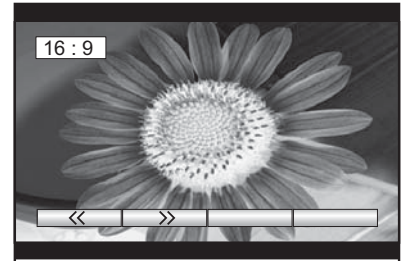


Appuyez sur le bouton **ASPECT**, puis utilisez le bouton **Rouge** ou **Vert** pour faire défiler les trois options d'aspect dans une direction ou dans l'autre.

Formats d'image

16 : 9

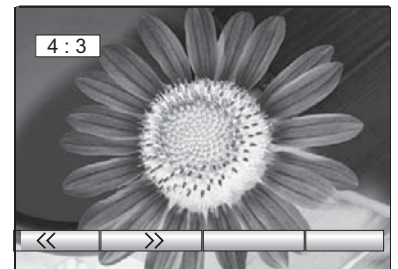
16:9 affiche une véritable image 16:9 (anamorphosée), sans aucune distorsion.



16 : 9

4 : 3

4:3 affiche une image 4:3 au format 4:3 standard, sans distorsion.



4 : 3

Image fixe










Appuyez sur le bouton **HOLD** pour geler l'image.
Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour rétablir l'image diffusée par l'émission.





Fonction magnétoscope / lecteur de vidéodisques DVD

Cette télécommande peut être utilisée avec certains magnétoscopes et lecteurs de vidéodisques au format DVD (Digital Versatile Disc) de la marque Panasonic. Étant donné que certains magnétoscopes et lecteurs de vidéodisques offrent des fonctions différentes, veuillez vous référer au mode d'emploi de l'appareil ou consulter le revendeur pour vous informer.




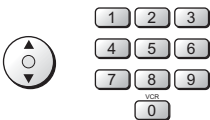



	<p>État de veille Appuyez sur cette touche pour mettre le magnétoscope, ou enregistreur de DVD à l'état de veille. Appuyez à nouveau pour l'allumer.</p>
	<p>Touche magnétoscope / lecteur de vidéodisques DVD Utilisez cette touche pour que la télécommande commande le magnétoscope ou le lecteur de vidéodisques.</p>
	<p>Lecture Appuyez sur cette touche pour lire la cassette / le disque vidéo.</p>
	<p>Arrêt Appuyez sur cette touche pour arrêter la cassette / le disque vidéo.</p>
	<p>Saut de plage / Avance rapide / Visualisation MAGNÉSCOPE: Appuyez sur cette touche pour commander l'avance rapide. En mode Lecture, appuyez sur cette touche pour visualiser l'image en mode d'avance rapide. LECTEUR DVD: Appuyez une fois pour sauter à la plage suivante ou au titre suivant.</p>
	<p>Saut de plage / Rembobinage rapide / Visualisation MAGNÉSCOPE: Appuyez sur cette touche pour rembobiner la bande. En mode Lecture, appuyez sur cette touche pour visualiser la bande en mode de rembobinage rapide. LECTEUR DVD: Appuyez une fois pour sauter à la plage précédente ou au titre précédent.</p>
	<p>Arrêt sur image Appuyez sur cette touche en mode Lecture pour obtenir l'arrêt sur image. Appuyez une fois pour sauter à la plage précédente ou au titre précédent.</p>
	<p>Défilement Appuyez pour augmenter / diminuer d'une unité la position de programme du magnétoscope.</p>
	<p>Enregistrement Appuyez sur cette touche pour enregistrer.</p>

Fonction Télétex

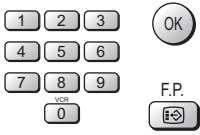
- Les fonctions de Télétex varient selon les sociétés de radiodiffusion et ne sont disponibles que si la chaîne sélectionnée transmet le Télétex.
- En appuyant sur la touche **MENU** en mode Télétex, la fonction de contraste affiche une barre de couleur cyan, appuyez sur  pour modifier le réglage selon les besoins.
- En appuyant sur la touche **MENU** en mode Télétex, les options de fonctions spéciales sont affichées en bas de l'écran.
- Appuyez le touche **augmentation / diminution du volume** en mode Télétex pour afficher les fonctions de volume sous forme de barre verte. Appuyez sur  pour effectuer les réglages requis.


Note:

Si le télétex est utilisé pour des sous-titres, le format d'image passe à 4:3.

	Mode TV / Télétex Appuyez sur le bouton TV/TEXT pour passer du programme actuel au télétex.
	Sélection des pages Les pages peuvent être sélectionnées de deux manières: a. Appuyez sur les touches de défilement pour accroître ou décroître le numéro de page d'une unité à la fois. b. En entrant le numéro de page à l'aide des touches 0 à 9 de la télécommande.
	Plein / Haut / Bas Appuyez sur la touche MENU pour afficher les fonctions spéciales, puis sur le bouton Vert . Appuyez une nouvelle fois sur le bouton Vert pour agrandir la partie INFÉRIEURE de l'écran. Appuyez une nouvelle fois pour revenir à l'affichage normal plein écran.
	Révéler Appuyez sur la touche MENU pour afficher les fonctions spéciales, puis sur le bouton Rouge pour révéler les mots cachés, par exemple, les réponses aux pages de jeux. Appuyez de nouveau pour cacher les réponses.
	Maintien de la page Appuyez sur la touche HOLD pour retenir la page Télétex lors de la consultation d'informations courant sur plusieurs pages. Appuyez de nouveau pour revenir à la mise à jour automatique.

Il n'est pas possible de changer la position du programme en mode Flash d'informations, Mise à jour ou Accès aux sous-pages.

	Page préférée F.P. Cette fonction permet de mémoriser une page et de la rappeler instantanément. Pour mettre la page en mémoire, le téléviseur doit être en mode Liste. Appuyez sur le bouton OK et tenez la enfoncée pendant une seconde. Le numéro de page est alors mémorisé. Appuyez sur le bouton F.P. pour rappeler cette page.
---	--

	Mise à jour Appuyez sur la touche MENU pour afficher les fonctions spéciales, puis sur le bouton Jaune pour afficher l'image du téléviseur tout en recherchant une page télétex. Lorsque la page est trouvée, l'écran affichera le numéro de la page en haut à gauche. Appuyez sur le bouton Jaune pour voir la page. Appuyez sur TV/TEXT pour revenir en mode TV normal.
	News Flash (Flash d'informations) Lorsqu'une page de flash d'informations a été sélectionnée, appuyez sur le bouton MENU et sur le bouton Jaune pour regarder la télévision normalement. Lorsque la mise à jour d'un flash d'informations sera captée, le numéro de page sera affiché sur l'écran. Appuyez alors sur le bouton Jaune pour afficher le flash d'informations. Appuyez sur TV/TEXT pour revenir en mode TV normal.
	Update (Mise à jour) Appuyez sur la touche MENU et sur le bouton Jaune pour visualiser la mise à jour d'informations sur certaines pages. Lorsqu'une mise à jour est captée, le numéro de page est affiché en haut de l'écran, à gauche. Appuyez sur le bouton Jaune pour visualiser la page. Appuyez sur TV/TEXT pour revenir en mode TV normal.

Fonction Télétex

Accès aux sous-pages

Lorsque les informations du Teletext tiennent sur plus d'une page, il se peut que le passage automatique d'une sous-page à l'autre jusqu'à celle requise prenne du temps.



Lorsque le Teletext fonctionne, suivez la procédure suivante pour accéder aux sous-pages:

Si la sous-page que vous souhaitez consulter n'est pas encore disponible, appuyez sur la touche **MENU** (pour afficher les fonctions spéciales) puis appuyez sur le bouton **Jaune** pour afficher l'image TV pendant que le système trouve la page requise. Les sous-pages trouvées seront affichées en haut à gauche de l'écran.



Lorsque la sous-page que vous avez demandée est disponible, appuyez sur le bouton **Jaune** pour retourner à l'affichage des pages Teletext

Notes:

- Si vous ne voulez pas afficher les touches de sélection sur l'image du téléviseur en attendant qu'une sous-page soit trouvée, appuyez sur la touche **MENU** pour faire disparaître les touches de l'écran. Appuyez à nouveau sur cette touche pour réafficher les touches.



Si vous savez quelle sous-page vous voulez afficher, appuyez sur la touche **MENU** pour afficher les fonctions spéciales, puis sur le bouton **Bleu**. T**** sera affiché à l'endroit où le numéro de la page se trouve habituellement.

Entrez le numéro de la sous-page avant que le T**** ne disparaisse.

Par exemple, pour sélectionner la page 6, entrez 0, 0, 0 et 6.

Appuyez sur le bouton **Jaune** pour afficher l'image du téléviseur pendant que vous attendez que les sous-pages supplémentaires soient localisées. Les sous-pages localisées seront affichées en haut à gauche de l'écran.

Lorsque la page est disponible, appuyez sur le bouton **Jaune** pour l'afficher. Quel que soit le nombre de pages trouvées, lorsque vous appuyez sur le bouton **Jaune** ce sera la sous-page demandée qui s'affichera.

Pour revenir au mode de fonctionnement TV normal, appuyez sur **TV/TEXT**.

Index

Appuyez sur **INDEX** pour revenir sur la page d'index principal.

Selon la façon dont les informations sont transmises, vous devrez peut-être presser plus d'une fois cette touche pour revenir à l'index principal.



Connexions Audio / Vidéo

Il est possible de relier divers appareils à ce téléviseur. Vous trouverez dans les pages qui suivent les détails de raccordement des appareils extérieurs au panneau arrière du téléviseur. Lorsque votre équipement est connecté, utilisez la procédure ci-dessous pour afficher les images venant de cet équipement:

Appuyez sur la touche **TV/AV**.

Pendant que les touches de sélection sont affichées, appuyez sur les boutons de couleur pour sélectionner la source AV que vous voulez regarder.

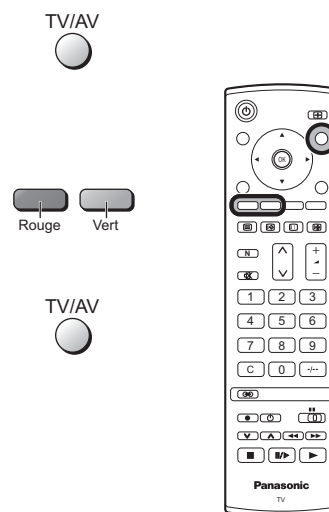
Bouton **Rouge** : Prises Péritel AV1

Bouton **Vert** : Prises Audio, Vidéo, S-Vidéo AV2

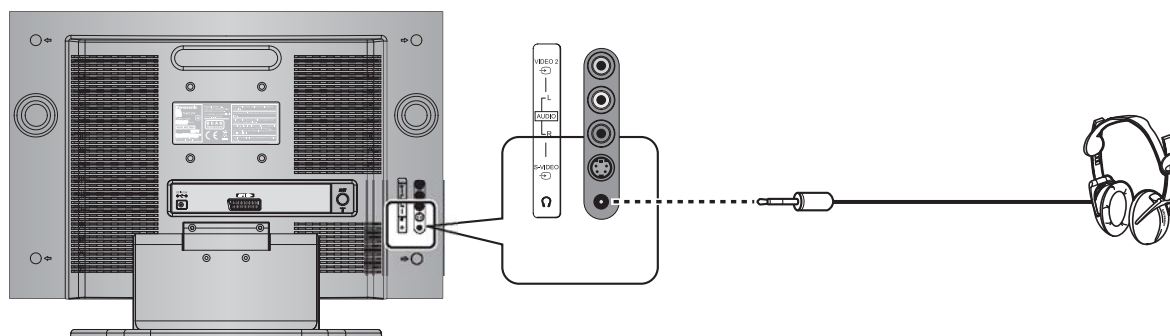
Les touches de sélection apparaissent à l'écran après quelques secondes. Si vous désirez sélectionner une entrée lorsque les touches ne sont pas affichées, appuyez sur la touche **TV/AV** une fois de plus et les touches réapparaîtront.

Notes:

- Vous pouvez également sélectionner une source AV avec le bouton **TV/AV** qui se trouve sur le tableau de commande en bas de votre téléviseur.
- Appuyez sur le bouton **TV/AV** plusieurs fois jusqu'à ce que vous arriviez à la source AV que vous désirez afficher.
- En **mode AV** le nombre d'options des menus **Son** et **Configuration** est réduit (par exemple, au menu Configuration, il n'y a pas de menu **Réglage**).



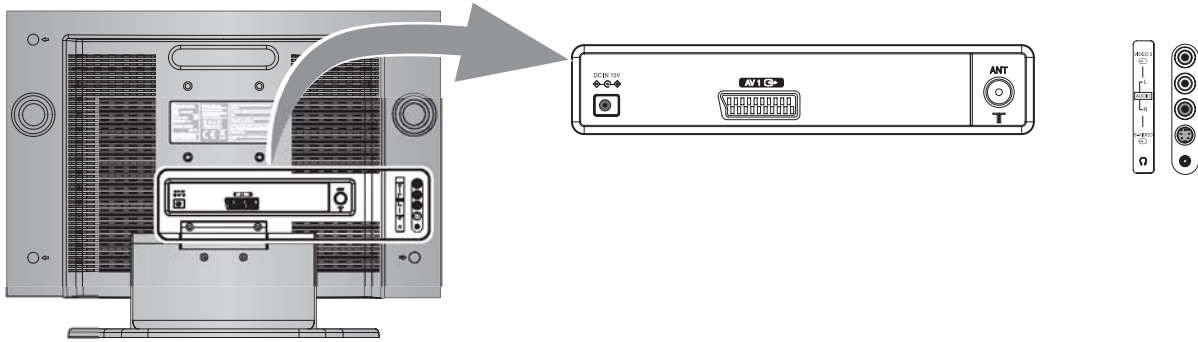
Comment raccorder le casque à la prise de casque



Notes:

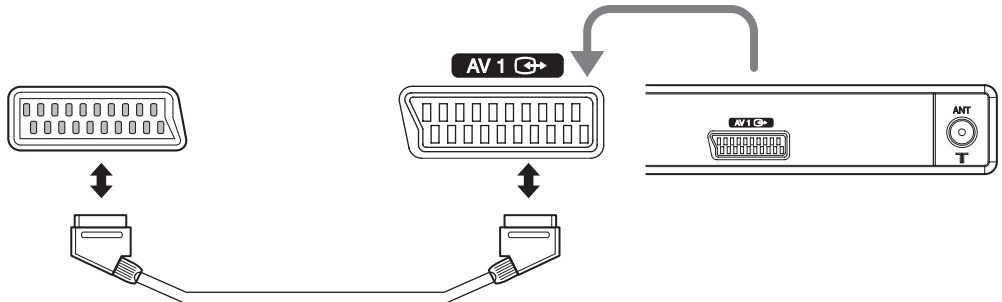
- Le niveau de volume de la sortie casque peut être réglé en sélectionnant l'option "Ecouteurs" du menu Son.
- Les câbles et accessoires supplémentaires illustrés ne sont pas fournis avec ce téléviseur.

Connexions Audio / Vidéo



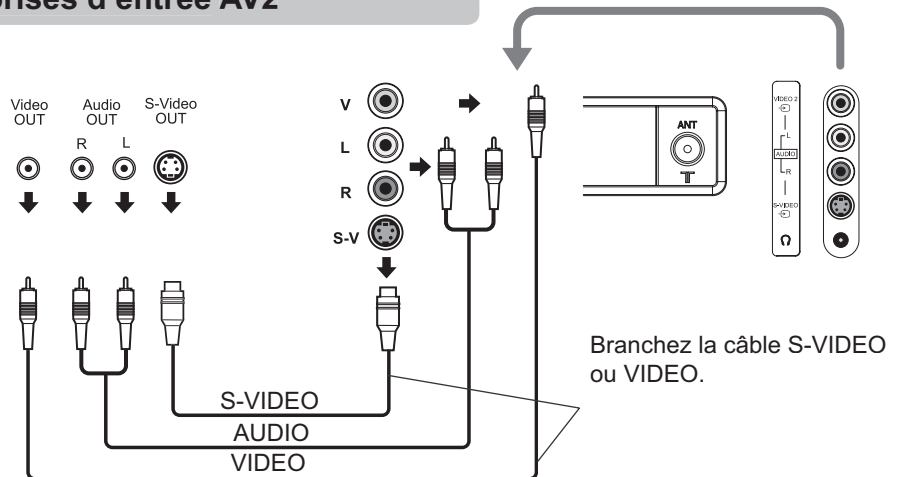
Comment raccorder de la prise Péritel AV1

MAGNÉTOSCOPE
DÉCODEUR
LECTEUR DVD
CAMESCOPE
CONSOLE DE JEU /
ORDINATEUR(RVB)



Comment raccorder les prises d'entrée AV2

MAGNÉTOSCOPE /
MAGNÉTOSCOPE
S-VIDÉO
LECTEUR DVD
CAMESCOPE
CAMESCOPE S-VIDÉO

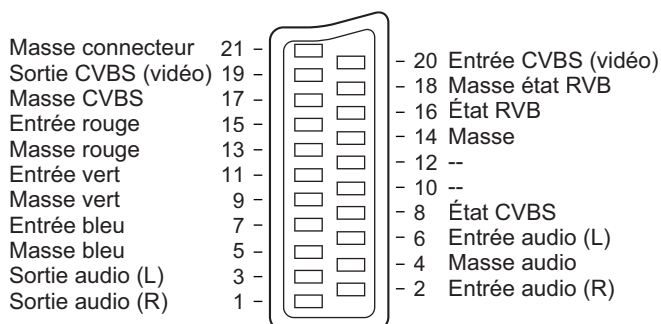


Notes:

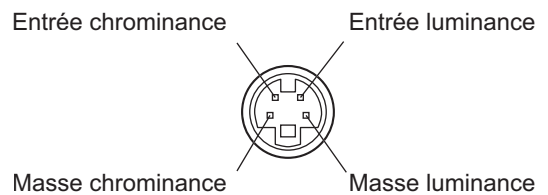
- L'équipement auxiliaire et les câbles représentés ne sont pas fournis avec ce téléviseur.
- Ne branchez pas d'ordinateur muni d'une sortie TTL (5V) sur ce téléviseur.

Informations sur les prises Peritel et S-Vidéo

Prises Péritel AV1 (RVB, Vidéo)













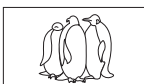






Prise AV2 S-Vidéo à 4 broches



Entrée AV1 possibles: RVB (Rouge / Vert / Beul).

Diagnostic des pannes

Si vous avez des problèmes avec votre téléviseur, veuillez consulter le tableau ci-dessous. Après avoir identifié les symptômes, réalisez la vérification suggérée. Si cela ne suffit pas pour résoudre le problème, contactez votre fournisseur Panasonic en citant la référence du modèle et le numéro de série (que vous trouverez à l'arrière du téléviseur).

Symptômes		Vérifier
Image	Son	
 Image neigeuse	 Son discordant	La position, l'orientation ou le raccordement de l'antenne
 Image démultipliée	 Son normal	La position, l'orientation ou le raccordement de l'antenne
 Parasites	 Son discordant	La proximité d'appareils électroménagers de voitures / motocyclettes d'éclairages fluorescents Sélectionnez la fonction P-NR dans le menu Image pour réduire la distorsion de l'image.
 Image normale	 Pas de son	Le réglage de volume Si la coupure de son est activée.
 Pas d'image	 Pas de son	Si le téléviseur est en mode AV. Si la prise secteur est bien branchée. Si le téléviseur est allumé. Si les niveaux de son et d'image sont réglés au minimum. Si le téléviseur est à l'état de veille.
 Pas de couleur	 Son normal	Si le réglage des couleurs est au minimum.
 Mauvaise image ou distorsion	 Son faible ou pas de son	Réaccorder le(s) canal (canaux).
 Image normale	 Son faible ou pas discordant	La réception du son peut s'être dégradée. Mettre le réglage MPX (menu Son) sur Mono, jusqu'à ce que la réception s'améliore.
Petites tâches rouges, vertes ou jaunes sur l'écran.	 Son normal	C'est une caractéristique des écrans à cristaux liquides, ce n'est pas un dysfonctionnement. Le panneau à cristaux liquides est fabriqué en faisant appel à une technologie de haute précision, ce qui vous permet de bénéficier d'une image de bonne définition. Il peut arriver que quelques pixels non actifs apparaissent à l'écran sous forme de point bleu, vert ou rouge. Notez que cela n'affecte pas les performances de votre téléviseur.

Entretien

Pour nettoyer cet appareil, essayez-le avec un chiffon doux et sec.

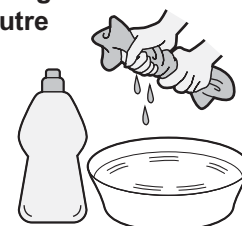
Si les surfaces sont très sales, trempez le chiffon doux dans une solution d'eau et de savon ou de détergent très doux.

- Utilisez de l'aérosol nettoyant pour lunettes pour retirer la saleté de l'écran LCD lui-même.
- N'utilisez jamais d'alcool, de white spirit ou de benzine pour nettoyer cet appareil.
- Si vous voulez utiliser des chiffons spéciaux imprégnés de produit nettoyant, lisez auparavant attentivement leur notice d'utilisation.
- N'essayez pas l'écran LCD avec un chiffon mouillé à l'eau.

Essayez le coffrage avec un chiffon doux.

Si le coffret est très sale, nettoyez avec un chiffon doux bien essoré, préalablement trempé dans un nettoyant neutre dilué dans de l'eau.

Détergent neutre



ATTENTION:

Si de l'eau ou une substance analogue pénètre à l'intérieur du téléviseur et notamment de son écran LCD, vous risquez de subir un dysfonctionnement.

Caractéristiques

Alimentation	CA 100-240 V, 50 / 60 Hz Téléviseur 15 V CC, 4,67 A maximum
Consommation	Usage moyen : 55 W Veille : 2,5 W
Cristaux liquides	Grand écran XGA (640 × 480 pixels) Écran à cristaux liquides au format 4:3
Taille de l'écran	408 mm (L) × 306 mm (H)
Son	
Haut-parleurs	9 cm × 5 cm, 2 unités, 4 Ω
Sortie son	4 W (2,0 W + 2,0 W), DHT 20%
Écouteurs	Mini-jack M3 (3,5 mm) × 1
Systemes de télévision / Bandes de fréquences	VHF BANDE I ; CH2-CH4 BANDE II ; CH5-CH12 UHF HYPERBANDE ; S1'-S3', S1-S20 BANDE IV, V : CH21-CH68 PAL B, G, SECAM L / L' NTSC (entrée AV uniquement)
Antenne arrière	UHF / VHF
Conditions de fonctionnement	Température : de -10°C à -40°C Humidité : de 0% à 90% (sans condensation)
Connecteurs	
AV1 (Scart connecteur)	Prise 21 broches (entrée Audio/Vidéo, sortie Audio/Vidéo, entrée RVB)
AV2	VIDEO 1 × connecteurs RCA
	S-VIDEO 1 × MINI DIN, 4 broches
	AUDIO L - R 2 × connecteurs RCA
Dimensions (L × H × P)	
Avec la base	608 mm × 215 mm × 457.5 mm
Téléviseur seul	608 mm × 73.5 mm × 403 mm
Masse (poids)	10.1 kg

Note:

La conception et les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans notification préalable. Le poids et les dimensions indiqués sont approximatifs.







Informations relatives à l'évacuation des déchets, destinées aux utilisateurs d'appareils électriques et électroniques (appareils ménagers domestiques)



Lorsque ce symbole figure sur les produits et/ou les documents qui les accompagnent, cela signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Pour que ces produits subissent un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, envoyez-les dans les points de collecte désignés, où ils peuvent être déposés gratuitement. Dans certains pays, il est possible de renvoyer les produits au revendeur local en cas d'achat d'un produit équivalent.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuerez à la conservation des ressources vitales et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient survenir dans le cas contraire.

Afin de connaître le point de collecte le plus proche, veuillez contacter vos autorités locales

Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale.

Utilisateurs professionnels de l'Union européenne

Pour en savoir plus sur l'élimination des appareils électriques et électroniques, contactez votre revendeur ou fournisseur.

Informations sur l'évacuation des déchets dans les pays ne faisant pas partie de l'Union européenne

Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne.

Pour vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.

Enregistrement du client

Le numéro de modèle et le numéro de série de ce produit sont marqués sur son panneau arrière. Veuillez noter ce numéro de série dans l'espace ci-dessous et conservez ce mode d'emploi et votre reçu d'achat comme preuve définitive de votre achat afin de faciliter la procédure d'identification en cas de vol ou de perte, et pour les services de garantie.

Numéro de modèle

TX-20LB5F

Numéro de série

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Web Site : <http://www.panasonic.co.jp/global/>

© 2005 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. All Rights Reserved.

Imprimé en Pologne